

Installation Instructions for 536EFRAL and 548EFRAL Series Fire-Rated Panic Bar Exit Devices

Installation de barres antipaniques et de dispositifs de sortie 536EFRAL et 548EFRAL, avec indice de résistance au feu

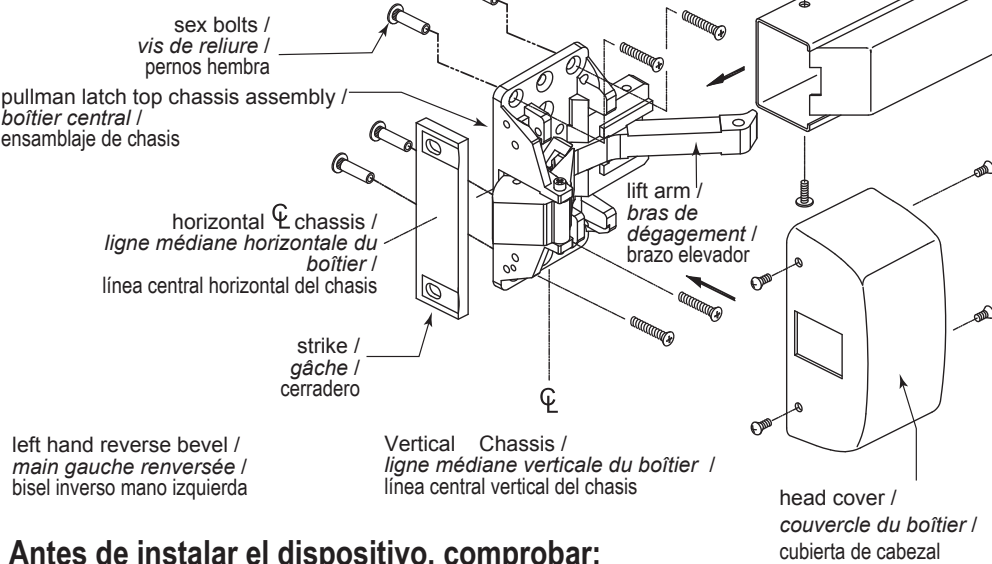
Instrucciones de instalación para dispositivos de salida de barra antipánico contra fuego 536EFRAL y 548EFRAL

Before installing device, please check:

1. Check if door is fitted and hung correctly.
2. Size of exit device, function and design...
 - 2.1 36" doors can be cut to fit doors down to 30" wide.
 - 2.2 48" doors can be cut to fit doors down to 36" wide.
 - 2.3 hand of device against intended application.

Avant d'installer le dispositif, bien vérifier :

1. Si la porte est bien posée et bien installée.
2. La grandeur, la fonction et la conception du dispositif de sortie.
 - 2.1 Couper une porte de 36 po pour l'adapter à une ouverture plus petite, jusqu'à 30 po de large.
 - 2.2 Couper une porte de 48 po pour l'adapter à une ouverture plus petite, jusqu'à 36 po de large.
 - 2.3 Le côté (droit ou gauche) d'utilisation du dispositif



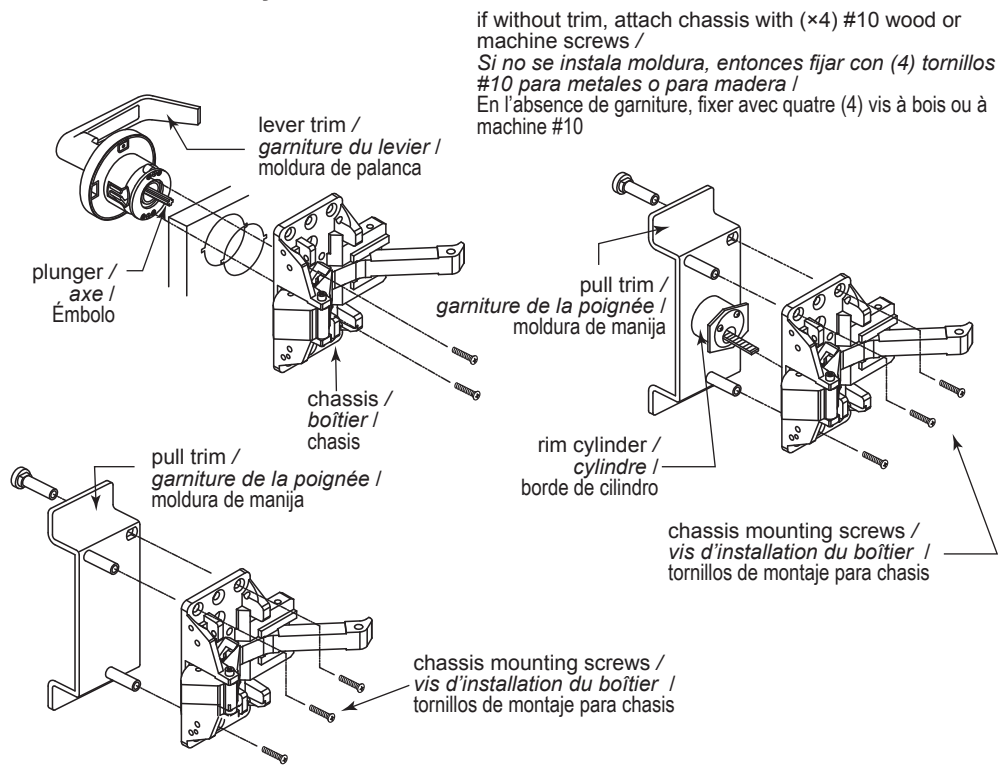
Antes de instalar el dispositivo, comprobar:

1. Si la puerta está instalada y colgada correctamente.
2. El tamaño del dispositivo de salida, función y diseño
 - 2.1 Las puertas de 36" se pueden cortar para adaptarse a puertas de 30" de ancho.
 - 2.2 Las puertas de 48" se pueden cortar para adaptarse a puertas de 36" de ancho.
 - 2.3 Lado del dispositivo contra la aplicación

2. Apply trim and chassis

2. Installation de la garniture et du boîtier

2. Colocar moldura y chasis

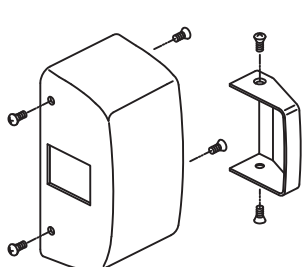


4. Install cover and strike

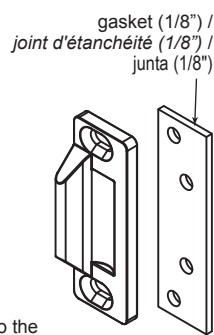
4. Installer le couvercle

4. Instalar cubierta y cerraderos

attach the cover to the chassis with (x4) #8 trusshead machine screws / Poser les couvercles sur les boîtiers du haut et du bas avec les quatre (4) vis incluses pour chacun / Fijar la cubierta al chasis con (4) tornillos de cabeza redonda ranurada #8



attach the end cap to the mounting plate with (x2) cover screws / poser l'embout sur la plaque de montage avec les deux (2) vis incluses / fijar la tapa terminal a la placa de montaje con (2) tornillos de cierre



1. Prepare door

- For doors with Ø2-1/8" bore, position template over existing hole and mark chassis mounting screw holes.
- For doors without bore, mark vertical and horizontal chassis centerlines using dimension in Figure 1.

1. Préparation de la porte

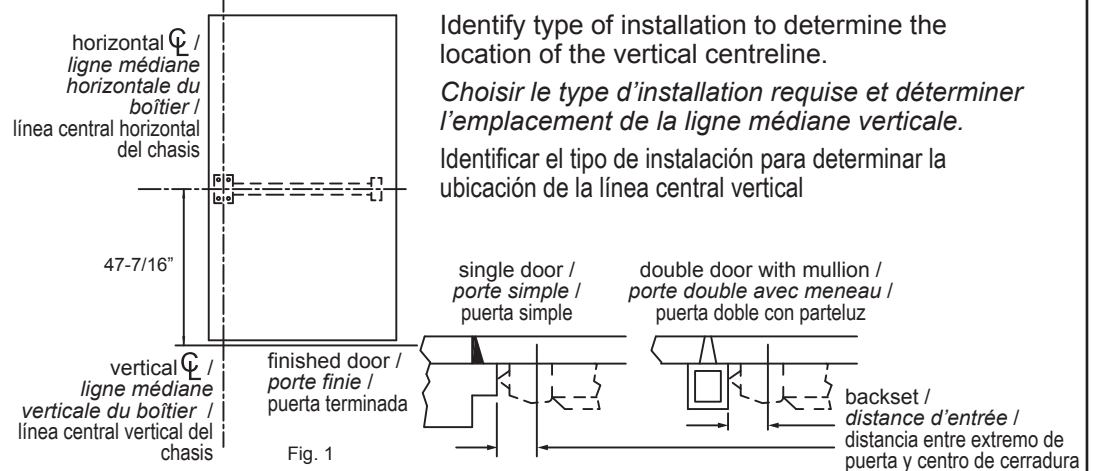
- Si la porte est percée d'un trou de 2-1/8 po de diamètre, positionner le gabarit sur le trou et marquer les trous de vis du boîtier.
- Si la porte n'est pas percée, tracer les lignes médianes verticale et horizontale du boîtier en se référant aux dimensions du schéma 1.

ensure vertical chassis centerline is parallel to door edge / s'assurer que la ligne médiane verticale du boîtier est bien parallèle au chant de porte / asegurarse de que la línea central vertical del chasis sea paralela al borde de la puerta

1. Preparación de puerta

- Para puertas con perforación de 2-1/8" Ø, colocar la plantilla sobre el agujero existente y marcar los agujeros para los tornillos de montaje para chasis.
- Para puertas sin perforación, marcar las líneas centrales vertical y horizontal del chasis utilizando la dimensión en la Figura 1.

Ø2-1/8" bore when knob and lever trim is used / une ouverture d'un diamètre de 2-1/8 po est requise si une poignée ou un levier sont posés / Se requiere una perforación de 2-1/8" de diámetro cuando se utiliza moldura de palanca y manija.



3. Install rail assembly

- Check the size of device and if cutting to length is required.
- Determine the cut off length 'X' by subtracting 1-3/4" from 'Y'. Mark cut off point on mounting rail.
- Depress arm into rail opening and slide rail onto chassis. Level rail and fasten chassis and mounting plate.

3. Assemblage de la barre

- Vérifier la longueur du dispositif pour voir si une coupe est requise.
- Déterminer la longueur à couper « X » en soustrayant 1-3/4 po de « Y ». Marquer le point de coupe sur la barre de support.
- Enfoncer le bras dans l'ouverture de la barre et glisser la barre dans le boîtier. Mettre la barre de niveau puis fixer le boîtier et la plaque de montage.

3. Colocar ensamblaje de riel

- Comprobar el tamaño del dispositivo si se corta a la longitud que se requiere.
- Determinar la longitud de corte de 'X' restando 1-3/4" de 'Y'. Marcar punto de corte en el riel de montaje.
- Presionar el brazo en la abertura del riel y deslizar el riel sobre el chasis. Nivelar el riel y sujetar el chasis y la placa de montaje.

